

# SEENSUCHT SALZKAMMERGUT

Großes Kino. Atemberaubende Seen, geheimnisvolle Gipfel:  
die neue Lust an der Spät-Sommerfrische mit Stil

## Novigrad

Der Aufstieg der Fischerstadt:  
Topwinzer, Haubenköche,  
Weltklasse-Olivenöl

## Hüttenzauber

Rauf auf den Berg! Die Top 10  
der Kärntner Hütten für einen  
traumhaften Wanderherbst

## Jesolo 2.0

Aufregend wie nie: Wie die  
Sommermetropole zum neuen  
Miami an der Adria wird



# MOLTOBUONO

Unsere Produktdetektive waren wieder aktiv und haben Köstliches und Praktisches entdeckt: Wein aus Äpfeln, Balsamico aus Grünem Veltliner und ein muskelbetriebenes Radio.

MIRA GRÖTSCHNIG-EINSPIELER **OLIVER PICHLER** WERNER RINGHOFFER



**Salzburger Olivenöl** | Eigentlich leben Beatrix und Rudolf Nemetschke im Salzkammergut, wenn sie nicht gerade Olivenöl auf ihrem Landgut in Istrien produzieren. Rund 400 teilweise jahrhundertalte Olivenbäume wurden in Sveti Lovreč wieder in die Bewirtschaftung genommen, mehr als 9000 junge Bäume gepflanzt. Aus den Oliven erzeugt das Duo unter dem Namen Avistria erstklassige Öle. So gut, dass sie bei der New York International Olive Oil Competition 2023 gleich sieben Gold-Awards eroberten. Neun Olivenöle, davon ein Istrian Blend und als Rarität ein gemischter Satz aus sieben autochthonen istrischen Sorten werden jetzt im Webshop [www.avistria.at](http://www.avistria.at) zu Ab-Hof-Preisen angeboten. 6er-Karton € 78,- bis € 130,-

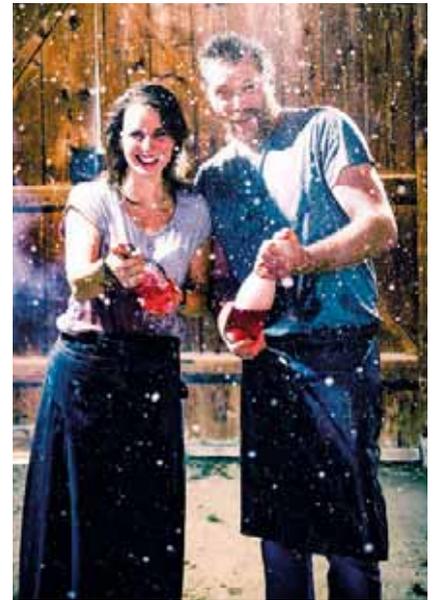
**Sabines Seifen** | Luxus für die Haut ist in der Seifenwerkstatt „Sabines Seifen“ in der Südsteiermark garantiert. Als Zutaten verwendet Sabine Mischinger hochwertige Naturöle, die großteils von regionalen Produzenten stammen, außerdem Naturprodukte wie z. B. Molke aus Kitzeck, Hanföl, Kürbiskernöl, Honig, Propolis und Weine aus der Region. Schon beim Lesen der Seifennamen bekommt man Lust, sich die Hände zu waschen: Kaffee-, Kren-, Kernöl- oder Hopfenseife, Zirben-, Salbei- oder Rosen-Geranien-Seife. Für die ersten 20 Bestellungen ab € 20 (unter dem Stichwort „Alpe Adria Magazin“ unter „Anmerkungen“ im Bestellformular) gibt es einen Rabatt von 20 %. 100 g € 5,90 bis € 9,90, [www.sabinesseifen.com](http://www.sabinesseifen.com)



**Marillig, chilig** | Die Marillenernte war heuer generell nicht üppig, in der Wachau gab es im Großen und Ganzen aber doch zufriedene Gesichter. Auch bei Wieser Wachau wurde wieder Marmelade eingekocht. Dafür wird das Obst in kleineren Chargen verarbeitet. So bleibt die Kochzeit kürzer und das Aroma voll erhalten. Die klassische Marillenmarmelade ist eine Fixbank, mutigere Geister probieren Marille mit Chili mit angenehm dosierter Schärfe. Passt perfekt zu Käse, Fisch und Fleisch. 235 g, € 8,00, [wieserwachau.com](http://wieserwachau.com)

### Edelmost in der Weinflasche

Wer sagt denn, dass Wein immer nur aus Weintrauben gekeltert werden muss? Konrad Sommerbauer, Koch, Obstbauer und Edelvermoster an der steirischen Apfelstraße, entschied sich, dafür seine Äpfel zu verwenden. Seinen MA Jonagold 2020 baute er nach einer 24-stündigen Maischestandzeit vier Monate auf der Hefe im neutralen Holzfass aus. Das Ergebnis kann sich sehen lassen. Ein gluckender Edelmost mit Aromen von Bananen, Limetten und Äpfeln kreist im Weißweinglas. Schön ausgereifter Säurebogen, guter Trinkfluss. Reinsortige Edelmoste gibt es auch aus den Sorten Breaburn und Bonita. 0,75 l, € 7,20 bis € 11,90, [www.sommerbauer-most.at](http://www.sommerbauer-most.at)



**Blaue Brause** | Trauben aus dem Mittelburgenland, Vinifizierung im Kampptal: Die Langenloiser Winzerin Christina Hugl und der Burgenländer Bernhard Ernst bringen zusammen die „Blaubrause“ auf den Markt – einen Blaufränkisch Pet Nat. Eine prickelnde Premiere. Derzeit reift im Keller das nächste gemeinsame Projekt: ein Blaufränkischsekt Große Reserve mit 36 Monate langer Hefelagerung. Frühestens 2025 auf dem Markt. Erhältlich ist die „Blaubrause“ bei den Winzern ab Hof, über die Onlineshops auf [www.christinahugl.at](http://www.christinahugl.at) und [www.weinguternst.at/products/blaubrause](http://www.weinguternst.at/products/blaubrause) um € 22,00 Euro sowie bei Schaumweinkontor (<https://schaumweinkontor.com>).

### Präzise Fernoptik im weltweit ersten SWAROVSKI OPTIK Store |

Auf dem Weg über Tirol in den Süden lohnt ein Abstecher in den weltweit ersten SWAROVSKI OPTIK Store auf dem Gelände der Swarovski Kristallwelten. Interessierte können vor Ort unkompliziert die neueste Generation an Ferngläsern, Teleskopen und Zubehör ausprobieren. Der Zusatzeffekt: Menschen sollen dazu inspiriert werden, die Natur zu lieben und auf sie zu achten. Nur wer genau hinsieht und den Augenblick bewusst wahrnimmt, erkennt ihre schätzenswerte Schönheit. Der Store bei den Kristallwelten in Wattens ist täglich von 10 bis 19 Uhr geöffnet. Der Zugang ist ohne Eintrittsticket zu den Kristallwelten möglich. [www.swarovskioptik.com/at/de/outdoor/store-wattens](http://www.swarovskioptik.com/at/de/outdoor/store-wattens)



**SMS auch ohne Netz |** Am offenen Meer, in abgelegenen Buchten, Hütten in der Einsicht oder entlegenen Bergregionen findet das Handy auch für Notrufe kein Netz. Ohne dringenden Kommunikationsbedarf ist das kein Problem. Bei Notfällen sehr wohl. Eine im Test bewährte, sehr verlässliche Lösung bietet der inReach-Messenger von Garmin (€ 299,99 plus monatlich ab € 14,99). Via Satellit können immer, auch ohne Handynet, SMS versendet und empfangen werden. Das kleine Kästchen fungiert als Router. SMS-Versand/Empfang sowie Steuerung erfolgen via „Garmin Messenger App“. Noch ein Vorteil: Steht ein Handynet zur Verfügung, wird, was Kosten spart, darüber und nicht via Satellit versendet/empfangen. [www.garmin.com](http://www.garmin.com)



**Heilmittel „Viagro“ |** Woran denken Sie bei „Viagro“? Sorry, falsch gedacht. Das Produkt unter diesem klingenden Namen ist eine kalabresische Würzsauce auf Paprika- und Chili-Basis, obwohl es auf dem Etikett dann doch augenzwinkernd als „Antico Rimedio naturale“, als „natürliches Heilmittel“ beschrieben wird. Was immer es auch sei: 180 g dieser herzhaften Würze für Grillen, Pasta, Bruschetta haben wir in Villach im Shop der „Pasta Mama“ um € 12,30 gesehen, bei [www.gutesausitalien.it](http://www.gutesausitalien.it) sind 90 g um € 5,20 zu haben.

**Scheuer-Schutz |** Haut an Kleidung, Haut an Schuhen oder Haut an Haut – reiben kann es fast überall. Das ist lästig, oft schmerzhaft und extrem unwillkommen, gerade wenn man unterwegs ist. Body Glide verspricht bei Reib- und Scheuerproblemen aller Art Schutz. Es wirkt überall, wo „Gefahr“ droht, als trockener, unsichtbarer Schutzfilm, der wasser- und schweißfest ist. Etwa an Füßen, an Stellen, wo der Rucksackgurt aufliegt, oder überall, wo Haut an Haut reiben könnte. Sieben nach Einsatzbereichen unterschiedliche Body-Glide-Produkte (€ 15,95 bis € 24,95) stehen zur Wahl. [www.bodyglideshop.de](http://www.bodyglideshop.de)



**Der „grüne“ Balsamico |** Christine und Thomas Mayer aus Krems haben eine preisgünstige Balsamico-Variante aus Grünem Veltliner entwickelt: den Veltsam. Dabei wird ungeschwefelter Wein mit Essigbakterien versetzt und anschließend mit eingedicktem Most vermengt. Der Veltsam plus wird durch weiteres Eindicken noch einmal intensiver. Verwendbar ist er für fast alles: für Salat, Fruchtojoghurt, Carpaccio, Erdbeeren oder Vanilleeis. Kein Tradizionale di Modena, aber trotzdem sehr gut. 100 ml „Bio +Veltsam“: € 12,-, 200 ml „Bio Veltsam“ € 12,-. [www.mayer-mayer.at](http://www.mayer-mayer.at)



### Radiohören mit Muskelkraft |

Etwas kurbeln oder in die Sonne legen, schon funktioniert dieses Radio dank Kurbelgenerator und eingebauter Solarzelle, ganz ohne weitere Stromversorgung. Natürlich kann man das handliche, robuste „Origin Outdoors Kurbelradio Multi“ (€ 59,95) auch per USB-Kabel laden. Für den Einsatz abseits von zu Hause gemacht, empfängt es alle gängigen Radiowellen, hat einen Kopfhöreranschluss und ist auch Powerbank (1 bis 2 Handyloadungen) sowie Les- und Taschenlampe.

[www.relags.de](http://www.relags.de)



**Ein Schneider als Brauer |** Nach 20 Jahren in führenden Managementpositionen war Michael Schneider klar: Da muss es noch mehr geben. Die Idee von einer Brauerei war geboren und 2017 stellte er seine Brauschneider-Biere mit einer modernen Brauerei in Schiltern im Kamptal auf professionelle Beine. 13 Sorten haben er und sein Team mittlerweile im Portfolio, seit 2022 biozertifiziert. Hanfbier, India Pale Ale, Marillen Sour, Dark Mild oder Powidl Porter heißen die Biere. Aromatisch, mit ausgeprägten, sortenspezifischen Hopfenaromen, angenehm vollmundig, Craftbeer eben. 12er-Boxen (330 ml pro Flasche) € 24 bis € 28,80, [www.brauschneider.at](http://www.brauschneider.at)

**Zaubertrank** | Von festem zu flüssigem Brot: Das ist in ganz kurz die Geschichte der ehemaligen Bäckerei Kramer, die sich als Kleinbrauerei neu erfunden hat. Karl Kramer & Söhne brauen vier Biere und betreiben in Lavamünd 39 einen Bierladen – ihr „Zaubertrank“ (Eigenwerbung) ist als Himmliches IPA, Höllisches Red Ale, Stürmisches Stout oder Goldiges Pils auch anderswo (z.B. im super sortierten „Haus der Region“ in Wolfsberg oder im „Das Liebig“ in Graz) zu beziehen. Mehr Infos auf [lavamueder-bier.at](http://lavamueder-bier.at)



**Besser navigieren** | (Fast) jeder lässt sich heute von Navigations-Apps in den Urlaub (und manchmal auch in die Irre oder in Teiche) führen. Aber: Welche sind die besten? Die Süddeutsche Zeitung hat kostenlose Navis getestet – und mit Apple Karten den Testsieger mit zehn von zehn möglichen Punkten ermittelt. Zitat: „Topaktuelle Daten und Verkehrsinfos, einfache Bedienung“. Google Maps schafft es mit neun Punkten auf Platz zwei, ex aequo mit AmiGo, der GratisApp von TomTom, der Überraschung dieses Tests.



**Nah-Sehen leicht gemacht** | Um die Jacht draußen am Meer, das Kreuz am hoch aufragenden Berggipfel, den Vogel im Baum, die Steinbockfamilie in der Felswand oder den prächtigen Vollmond genauer zu betrachten, wünschen wir uns immer wieder, ein Fernglas zur Hand zu haben. Leistungsstark und nicht allzu schwer soll es sein und in Badetaschen oder Rucksäcken bequem Platz finden. „Tour View“ nennt Origin Outdoors eine fünf Modelle umfassende Fernglasserie (€ 37,95 bis € 149,95), die auch ein Modell (im Bild) mit besonders praktischer Zoomfunktion umfasst. Es ist stufenlos fokussierbar (8–20x) und begeistert im Test mit sehr guter Detailauflösung. [www.relags.de](http://www.relags.de)

**Alpen + Aperif = Alperitif** | Reinstes Quellwasser und hochalpine Pflanzen im Tiroler Wipptal inspirierten Werner Ultsch, beides zusammen in Flaschen zu füllen. Ergebnis ist die Marke Alperitif, die Engelswurz und Meisterwurz als Hauptzutaten hat. Die Meisterwurz aktiviert die Selbstheilungskräfte, die Engelswurz ist besonders bekömmlich für die Verdauung. Tut gut und schmeckt auch noch fein. Der Alperitif Alpine Gin ist ein komplexer Auszug von alpinen Wurzeln, Heilkräutern und verschiedenen Beeren. Ganz neu ist der Alperitif Maritim, der Gin-Likör verbindet das Beste der Alpen mit maritimer Leichtigkeit. Alpine Kräuter, Wurzeln und Beerensäfte harmonieren mit den fruchtigen Noten der Pink Grapefruit. 0,5 l € 42,00, [www.alperitif.com](http://www.alperitif.com)



**Fastfood mit Biss** | Wer kennt ihn nicht, den Dawit? Wenn man auf der Durchreise nach Italien einen Abstecher nach Tarvis macht, ist der heimelige Laden in Campo Rosso auch nicht weit. Eine stimmige Kombination aus Café, Jausenstation, Bar und Delikatessenladen. Unlängst entdeckt: Risotto Carnarolireis in Gläsern – mit Erdbeeren, Schwarzbeeren, Kürbis oder Speck und Radicchio. Nach 18 Minuten Kochzeit ist das Risotto fertig, ein Schnellgericht mit Biss. Im Idealfall. 400 g, € 6,50. Via Alpi Giulie 30, 33018 Tarvis, [www.dawit.it](http://www.dawit.it)



**Auf gut Däutsch** | Auf gut Däutsch sind diese Vorspeisen also anscheinend nur im Winter, bei Kälte zu genießen. Dass man dann aber um 17 Euro gleich die Kasse des Lokals bekommt, könnte sich als gutes Geschäft erweisen (und vielleicht als Käse für den Besitzer). Mit der servierten Kasse (hoffentlich nicht mit zu vielen harten Münzen!) kann man dann auch locker den Dalmatinischen Platter um 23 bestellen – und feststellen, ob es sich dabei vielleicht um einen platten Reifen handelt. Bei manchem Rohschinken ist die Konsistenz ja gar nicht so unähnlich ...

\*Gesehen auf einer Speisekarte auf der Insel Mljet



**Heilkräftschnapsl** | Der Lesachtaler Bauernladen, in Maria Luggau direkt unter der Wallfahrtsbasilika, ist eine Fundgrube lokaler (Bauern-)Produkte, vom gerühmten Lesachtaler Sauerteigbrot über allerlei Gewürze, Süßes, Erzeugnisse aus Schafwolle, Holzkunst bis zu Hoch- oder Mehrprozentigem. Überzeugt der Johannisbeerlikör aus dem Vorbeterhaus eher durch fruchtige Süße, werden dem Zirben- und dem Nusschnapsl (ja, mit l) Heilkräfte nachgesagt, vor allem die Verdauung lässt sich mit einem Schluck (Schlucker!) unterstützen (0,2 l um € 12,90). Das idyllische Kärntner Lesachtal ist übrigens Slow Food-Travel-Region. Infos: [lesachtal.com](http://lesachtal.com)



**Günstig trüffeln** | Herbstzeit ist Trüffelzeit – und wer Trüffelaromen um wenig(er) Geld genießen will, ist mit der Tartufata gut bedient. Das ist eine dickere Sauce aus Champignons, Olivenöl und schwarzen Trüffeln, man kann sie auf Crostini geben, unter Nudeln oder Risotto mischen, als „Unterlage“ für ein Carpaccio verwenden und auch mit manchem Käse harmoniert die Tartufata – eine wirklich gute gibt's bei Karlić Tartufi (mehrere Shops in Istrien, z. B. in Poreč), 200 Gramm kosten dort € 15,50. Online ist Tartufata z. B. bei [delikro.at](http://delikro.at) zu bestellen, 180 Gramm um € 18,90 plus Versand.

**Promillente Zirbe** | Wer zählt sie noch, all die Ginkreationen dieser Welt? Eine sehr besondere nennt sich Mitzi-Gin – das steht für „Mit Zirbe“ (wo das dritte i herkommt, wird aber nicht verraten). Mitzi stammt vom Bergbauernhof Berthof der Familie Huber in den Kärntner Nockbergen, bisher haben die sich mit Bauerneis in 160 Sorten einen Namen gemacht. Mitzi gibt's nur als eine Sorte, mit zirbentypischer Färbung und zart holzigem Aroma. Verkauft wird der Gin ab Hof oder im Minimarkt auf der Hochrindl-Alm, dort kostet die Flasche zirbige € 52. Mehr Infos und bestellen: [mitzi-gin.com](http://mitzi-gin.com)

